

technical guide  
Technischer Leitfaden

17. Adler MTB Cup Remscheid

06-07.06.2026  
on Jun. 06-07, 2026  
in Remscheid/Germany

(Entry: Am Blaffertsberg 33; Koordinate: 51.217221, 7.216415)

Änderungen sind dem Veranstalter vorbehalten  
*Changes are subject to the organizer's discretion.*

**Organisation / organisation:**

RV Adler Lüttringhausen 1952 e.V.

-Jan Küpper-

Ehringhausen 46c

42859 Remscheid

<http://www.rv-adler.de/>

**Ansprechpartner / contact**

Jan Küpper

Telefon: +49 157 56306889

E-Mail: [kuepper@rv-adler.de](mailto:kuepper@rv-adler.de)

**Zeitmessung / time keeping**

Time & Voice

Zeitmessung durch Transpondersystem

*The time keeping will be realized by a transponder system.*

### **Art der Veranstaltung / type of event**

Der „Adler MTB Cup“ ist eine Wettkampfveranstaltung in der Mountainbikedisziplin Cross Country Olympic (XCO) und ist Bestandteil folgender Rennserien: 3 Nations Cup und XCO-MTB NRW-Cup.

*The “Adler MTB Cup” is a competitive event in the mountain biking discipline Cross Country Olympic (XCO) and is part of the following race series:  
3 Nations Cup and XCO MTB NRW Cup.*

### **Samstag:**

Am Samstag finden ausschließlich Rennen der Kategorie „bundesoffen“ statt. Die Wettkämpfe sind offen für Sportlerinnen und Sportler der Nachwuchsklassen bis einschließlich U15, der Masterklassen und der „Fun-Klassen“ im Rahmen des XCO-MTB-NRW-Cups bzw. 3 Nations Cup. Es gelten die Regeln von German Cycling e.V. bzw. des 3 Nations Cup.

### **Saturday:**

*Only races in the “bundesoffen” category will take place on Saturday. The competitions are open to athletes in the junior classes up to and including U15, Master classes and the “fun classes” as part of the XCO MTB NRW Cup or 3 Nations Cup. The rules of the Association of German Cycling and the 3 Nations Cup apply.*

### **Sonntag:**

Die Veranstaltung ist sowohl offen für Sportlerinnen und Sportler der Klassen Damen Elite, Herren Elite, Damen U23, Herren U23, Juniorinnen und Junioren. Die Veranstaltung ist im UCI-Kalender gelistet. Die Veranstaltung ist als C3-Rennen mit den Rennklassen Männer Elite, Männer U23, Damen Elite, Damen U23, Junioren und Juniorinnen registriert und im UCI-Kalender gelistet. Es gelten die Regeln der UCI. Die C3-Wettkämpfe und auch die weiteren Wettkämpfe sind Bestandteil des „3 Nations Cup“ und des „XCO-NRW-Cup“. Im Rahmen der Veranstaltung finden weitere Rennen (U17 m/w) in der Kategorie „bundesoffen“ statt. Diese Rennen sind offen für Sportlerinnen und Sportler der Klassen U17 und Amateur Benelux. Es gelten die Regeln von German Cycling und die der Generalausschreibung des 3 Nations Cup.

### **Sunday:**

*The event is open to athletes in the women's elite, men's elite, women's U23, men's U23 and junior classes. The event is listed on the UCI calendar. The event is registered as a C3 race with the racing classes men's elite, men's U23, women's elite, women's U23, juniors and junior women and is listed in the UCI calendar. The UCI rules apply. The C3 competitions and other competitions are part of the “3 Nations Cup” and the “XCO NRW Cup”. As part of the event, further races (U17 male/female) will take place in the “nationally open” category. These races are open to athletes in the U17 and Amateur Benelux classes. The rules of the Association of German Cyclists and the general announcement of the 3 Nations Cup apply.*

technical guide  
Technischer Leitfaden

**Lizenzierte Fahrer / licensed riders**

Herren Elite / <i>Men Elite</i>	23 Jahre und älter / <i>23 years and older</i>
Damen Elite / <i>Women Elite</i>	23 Jahre und älter / <i>19 years and older</i>
Herren U23 / <i>Men U23</i>	19 – 22 Jahre / <i>19 - 22 years</i>
Damen U23 / <i>Women U23</i>	19 – 22 Jahre / <i>19 - 22 years</i>
Junioren / <i>Men Juniors</i>	17 – 18 Jahre / <i>17 – 18 years</i>
Juniorinnen / <i>Women Juniors</i>	17 – 18 Jahre / <i>17 – 18 years</i>
Jugend U17 m. / <i>Men U17</i>	15 – 16 Jahre / <i>15 – 16 years</i>
Jugend U17 weibl. / <i>Women U17</i>	15 – 16 Jahre / <i>15 – 16 years</i>

XCO, Cat. C3: Wertungen; Punkte / XCO-race, Cat. C3: ranking; points scale

Elite m/w		juniors m/w	
Platz/ <i>ranking</i>	Punkte/ <i>points</i>	Platz/ <i>ranking</i>	Punkte/ <i>points</i>
1	10	1	20
2	6	2	18
3	4	3	16
4	2	4	14
5	1	5	12
6		6	10
7		7	8
8		8	6
9		9	4
10		10	2

technical guide  
Technischer Leitfaden

**Preisgelder / prize money**

Die Preisgelder werden vor Ort an der Nummernausgabe ausbezahlt.

*The prize money will be paid out at the number distribution point.*

Die folgenden Preisgelder werden ausgezahlt: *The following prize money will be distributed:*

	UCI Cat. C3		BUO
Platz / Place	Elite Women/Men	Juniors Women/Men	Alle anderen Klassen / All other classes
1. Platz / 1st	200€	65€	Berechnung erfolgt aufgrund der Anzahl der gestarteten Fahrer / Calculation is based on the number of drivers who started
2. Platz / 2nd	150€	50€	
3. Platz / 3rd	125€	30€	
4. Platz / 4th	100€	25€	
5. Platz / 5th	50€	20€	
6. Platz / 6th			
7. Platz / 7th			
8. Platz / 8th			
9. Platz / 9th			
10. Platz / 10th			
Summe / Total	2× 625 €	2× 190 €	

Insgesamt wird ein Betrag in Höhe von 815 € (UCI C3) an Preisgeld ausgezahlt.

*A grand total of 815 € (UCI C3) will be distributed as prize money at the event.*

technical guide  
Technischer Leitfaden

**XCO: Startzeiten/ start time**

**Samstag, 06.06.2026/ Saturday, Jun. 06th 2026**

STARTZEIT	WETTBEWERB	FAHRZEIT	STARTBERECHTIGT
08:00 Uhr	Streckentraining	90 min	
09:30 Uhr	Herren FUN	88 min	Jg. 1997-2007, männlich, Hobby
09:30 Uhr	Senioren 1 FUN	88 min	Jg. 1987-1996, männlich, Hobby
09:30 Uhr	Senioren 2 FUN	88 min	Jg. 1977-1986, männlich, Hobby
09:30 Uhr	Senioren 3 FUN	88 min	Jg. 1976 und älter, männlich, Hobby
09:30 Uhr	Frauen FUN	88 min	Jg. 2007 und älter, weiblich, Hobby
10:00 Uhr	<b>Trial</b> Schülerinnen U15, Schüler U15		Jg. 2012-2013, weiblich, männlich
10:14 Uhr	Junioren U19/Jugend männlich U17 FUN	44 min	Jg. 2008-2011, männlich, Hobby
10:14 Uhr	Juniorinnen U19/Jugend weiblich U17 FUN	44 min	Jg. 2008-2011, weiblich, Hobby
11:00 Uhr	<b>Trial</b> Schülerinnen U13, Schüler U13		Jg. 2014-2015, weiblich, männlich
11:30 Uhr	Masters 1 / Amateure Benelux	75 min	Jg. 1987-1996, männlich, Lizenz
11:30 Uhr	Masters 2-4 / Amateure Benelux	75 min	Jg. 1986 und älter, männlich, Lizenz
12:00 Uhr	<b>Trial</b> Schülerinnen U11, Schüler U11		Jg. 2016-2017, weiblich, männlich
13:15 Uhr	Bambini U7	05 min	Jg. 2020 und jünger, Hobby
13:30 Uhr	Kids U9	10 min	Jg. 2018-2019, Hobby
13:45 Uhr	Streckentraining	45 min	
14:30 Uhr	Schülerinnen U15	30 min	Jg. 2012-2013, weiblich
14:36 Uhr	Schüler U15	30 min	Jg. 2012-2013, männlich
15:30 Uhr	Schülerinnen U13	25 min	Jg. 2014-2015, weiblich
15:34 Uhr	Schüler U13	25 min	Jg. 2014-2015, männlich
16:15 Uhr	Schülerinnen U11	20 min	Jg. 2016-2017, weiblich
16:18 Uhr	Schüler U11	20 min	Jg. 2016-2017, männlich
16:45 Uhr	Streckentraining	60 min	

technical guide  
Technischer Leitfaden

**Sonntag, 07.06.2026/ Sunday, Jun. 07th 2026**

<b>STARTZEIT</b>	<b>WETTBEWERB</b>	<b>FAHRZEIT</b>	<b>STARTBERECHTIGT</b>
08:00 Uhr	Streckentraining	60 min	
09:00 Uhr	Junioren U19	75 min	Jg. 2008-2009, männlich, Lizenz
10:45 Uhr	Frauen Elite / U23 / Amateure Benelux	90 min	Jg. 2007 und älter, weiblich, Lizenz
10:50 Uhr	Juniorinnen U19	75 min	Jg. 2008-2009, weiblich, Lizenz
12:45 Uhr	Männer Elite / U23	100 min	Jg. 2007 und älter, männlich, Lizenz
15:00 Uhr	Jugend männlich U17	55 min	Jg. 2010-2011, männlich, Lizenz
16:30 Uhr	Jugend weiblich U17	55 min	Jg. 2010-2011, weiblich, Lizenz

### **Meldungen, Nachmeldungen / Registration**

Die Onlinemeldungen für die Einzelrennen kann nur per SEPA Lastschrift und bis zum 02. Jun 2026 23:59 Uhr durchgeführt werden:

<https://time-and-voice.com/de/mtb/remscheid-2026/anmeldung>.

In den endgültigen Meldelisten werden nur Sportler aufgeführt, die am Lastschriftverfahren teilnehmen. Alle Teilnehmer, die dies versäumen, müssen am Veranstaltungstag nachmelden und die entsprechenden Nachmeldegebühren bezahlen! Nachmeldungen sind bis 60 Minuten vor dem Start der einzelnen Rennen im Rennbüro möglich.

*Registration for the race will be accomplished via bank transfer at:*

<https://time-and-voice.com/en/mtb/remscheid-2026/registration>.

*Deadline is Jun. 02th, 2026, at 11:59 pm, and when the fee is on MTB-NRW-Cup Account. All participants only get listed, if they paid their fee. The post-registration is possible until 60 minutes prior race start, and will include an additional fee.*

### **Nummerausgabe und Rennbüro/ Race headquarters**

Die Ausgabe der Startnummern für die Lizenzfahrer erfolgt am 05. Jun. 2026 (Fr.) von 17:00 – 20:00 Uhr, am 06. Jun. 2026 (Sa.) von 07:00 – 18:00 Uhr und am 07. Jun. 2026 (So.) von 08:00 – 15:00 Uhr und bis jeweils eine Stunde vor dem Start des betreffenden Rennens.

*The distribution of the race numbers for the licence riders will take place on Jun. 05th, 2026 (Friday), 17:00 – 20:00 and Jun. 06th, 2026 (Saturday), 07:00 – 18:00 and Jun. 07th, 2026 (Sunday), 08:00 – 15:00 until one hour before the start of the current race.*

### **Trainingszeiten/ training times**

Mit Ausnahme des Trainings am Samstag, 06.06.2026 um 13:45 Uhr findet während der Trainingszeiten keine ärztliche Betreuung statt.

Das Training ist generell nur mit der am Rad befestigten Startnummer erlaubt. Im Start- und Zielbereich gilt für diese Zeit ein striktes Durchfahrtsverbot.

*With the exception of the training session on Saturday, June 6th, 2026 at 13:45, no medical supervision will be provided during the training sessions.*

*Training is generally only permitted with the start number attached to the bike. There is a strict through ban in the start and finish area.*

### **Siegerehrungen/ Awards Ceremony**

Die Siegerehrungen finden nach Rennende statt; in der Regel nach Start des folgenden Rennblocks. Das Nichterscheinen nach dem dritten Aufruf durch den Sprecher führt zum Ausschluss des Preisgeldes. Die Siegerehrung findet im Zielbereich statt.

*The award ceremonies take place after the end of the race; usually after the start of the following racing block. Nonappearance after the third call (by the official announcer) will end in the exclusion of the prize money. The award ceremony will take place in the finish area.*

technical guide  
Technischer Leitfaden

**Ergebnisse/ Results**

Die Zeitnahme erfolgt durch ein Transpondersystem inkl. Live-Timing über die Seite des Zeitnehmers. Die Ergebnisse der einzelnen Rennen und der jeweils aktuelle Stand in der Gesamtwertung sind im Internet einzusehen unter <http://www.time-and-voice.com/mtb>.

*Timekeeping will be conducted with transponder systems incl. live-timing. Results of the races and the updated overall rankings will be shown on: <https://time-and-voice.com/en/mtb>.*

**Strafen/ Penalties**

Das UCI Strafen Reglement wird angewendet.

*The UCI penalty scale is the only one applicable.*

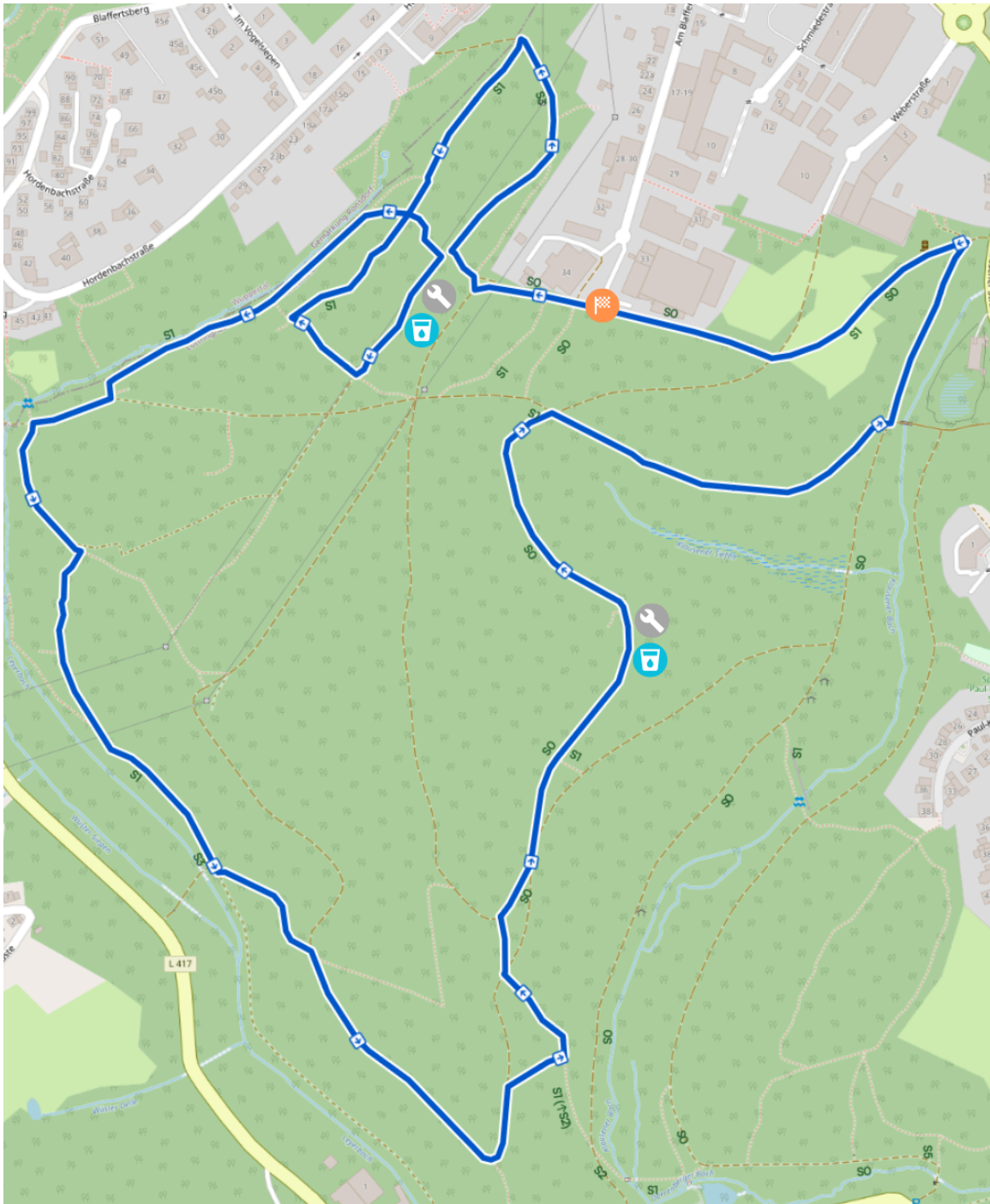
**Dopingkontrolle/ dopingcontrol**

Gemäß den Vorschriften der UCI können bei dem Rennen Dopingkontrollen durchgeführt werden.

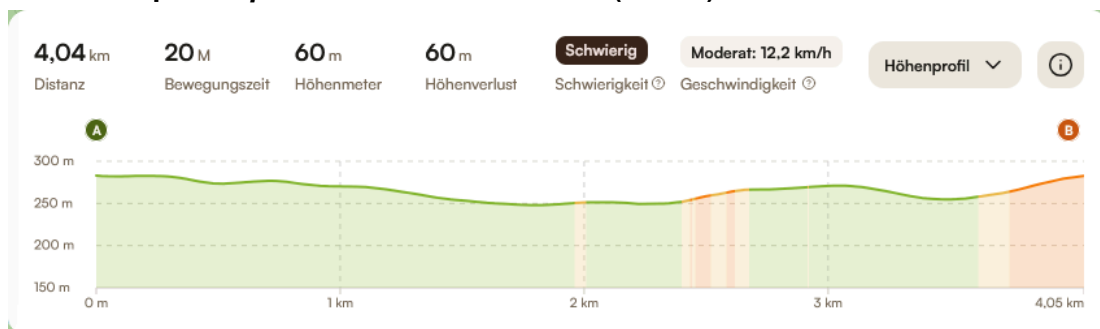
*According to the UCI regulations the Anti Doping control could take place.*

technical guide  
Technischer Leitfaden

**Streckenplan incl. Feed- und Tech. Zone / map of the course (4,04 km) FTZ included**



**XCO Streckenprofil / profile of the course XCO (60 hm) Altitude meters**



technical guide  
Technischer Leitfaden

**Verpflegung- und Technik-Zonen / feed- and tech-zone:**

**FTZ 1: 51.217121, 7.214005**

**FTZ 2: 51.214345, 7.216608**

Teilnehmer ohne Betreuerlizenz, die die Verpflegung- und Technik-Zone betreten möchten, müssen sich beim Veranstalter akkreditieren, um als Betreuer tätig zu sein. Außerdem müssen alle Betreuer ein Team- oder Vereins-Trikot tragen, damit sofort erkennbar ist, für welches Team sie in der Zone stehen.

*Participants without a team assistant license who wish to enter the feed- and tech-zone must be accredited by the organizer to act as an assistant. All assistants are required to wear a team or club jersey to clearly indicate which team they are supporting in the zone.*

## **Allgemeine Informationen / informations**

### **Kommissäre /commissaires**

President of the commissaires panel:	UCI
Member assistant:	GC
Member finishing judge:	GC
Member:	GC
Member:	GC
Member: Anti-Doping Inspector	noch nicht bekannt/ <i>not yet known</i>

### **Streckenbegehung / course inspection**

Die Streckenbegehung (Kommissäre) findet voraussichtlich am Samstag, 06.06.2026 statt.  
*The course inspection (commissaires) will take place on Saturday, Jun. 06th, 2026.*

### **Teamleitertreffen / teamleader-meeting**

Samstag, 06. Juni. 2026, 17:30 Uhr Treffpunkt Brembergklause (oder ein dort bekannt gegebener Ort). Am Teamleiter-Treffen werden Informationen für das XCO-Rennen am Sonntag mitgeteilt.

*Jun. 06th, 17:30 am, meeting point will be the Brembergklause (or a place announce there).  
At the team leader meeting we will inform about the xco-race on Sunday.*

### **Parken und Campen / parking and camping**

Für alle Besucher sind ausreichend Parkmöglichkeiten ausgeschildert ([Weberstraße 5, Remscheid Schmiedestraße, Remscheid Klausener Str., Remscheid](#)). Der Besuch des Events ist kostenlos. Für Camping ist ein Areal ohne Ver-/Entsorgung, ohne Strom vorgesehen. Hierfür erheben wir eine kleine Gebühr von 30,00 € pro Fahrzeug/Wochenende. Teamflächen auf dem Expo-Areal kosten je nach Größe zwischen 10,00 € und 40,00 €. Parken ist dort nicht möglich. Auf dem Expo-Areal ist Camping nicht erlaubt!

Die Gebühren sind vorab online zu begleichen.

Anmeldung für Teamflächen und Camping über

<https://www.rv-adler.de/buchung-camping-teamflaeche>

Adresse Camping: 1.FC Klausen 1949 e.V., [Klausener Str. 156A, 42899 Remscheid](#).

Das Camping außerhalb der zugewiesenen Zonen wird vom Ordnungsamt bei Kontrollen mit einer Ordnungswidrigkeit belegt!

*For all visitors enough park possibilities are available at the race venue ([Weberstraße 5, Remscheid Schmiedestraße, Remscheid Klausener Str., Remscheid](#)). Admission to the event is free of charge. A designated camping area without water supply, waste disposal, or electricity is available. A fee of €30.00 per vehicle/weekend will be charged. Team areas on the expo site are available depending on size and cost between €10.00 and €40.00. Parking is not permitted in this area. Camping on the expo site is strictly prohibited. All fees must be paid online in advance.*

*Registration for team areas and camping is available at:*

<https://www.rv-adler.de/buchung-camping-teamflaeche>

*Address Camping: 1.FC Klausen 1949 e.V., [Klausener Str. 156A, 42899](#)*

*Camping outside the assigned zones will be penalized by the public order office in the event of controls!*

**Duschen / *showering*:**

Sporthallen Lüttringhausen

[Klausener Str. 50,](#)

[42899 Remscheid](#)

**Bike Waschplatz / *Bike wash*:**

1.FC Klausen 1949 e.V.

[Klausener Str. 156A,](#)

[42899 Remscheid](#)

**Hospital / *hospital***

Folgendes Krankenhaus in der näheren Umgebung sind erreichbar.

*Following hospital is available near:*

Sana-Klinikum Remscheid GmbH

[Burger Str. 211,](#)

[42859 Remscheid](#)

Tel.: +49 2191 130

Die ärztliche Versorgung vor Ort erfolgt durch das Deutsche Rote Kreuz und durch örtliche Ärzte.

*The medical care takes place from DRK and local doctors.*

**Wir freuen uns auf ein tolles MTB-Erlebnis in Remscheid mit euch!**

***We look forward to having a great MTB experience with you in Remscheid!***